





Once upon a time there was a Christmas market

4-5

All the magic of Christmas

6-19 A MAGICAL CHRISTMAS

CRAFTMANSHIP AND AUTHENTICITY

20-22 CHRISTMAS

THE BOX OF SHOWS

24-27 ALTERNATIVE CHRISTMAS

OFF MARKET THE DEDICATED LOCAL SMALL PRODUCERS

28-34

Cultural events

36-37

There's more to Strasbourg than Christmas

38-39

Map and practical information





ONCE UPON A TIME THERE WAS A CHRISTMAS MARKET...

In the Middle Ages, the "Klausenmärik" (St Nicholas Market) used to be held around the Notre-Dame Cathedral for the three days before 6 December. Stalls of candlemakers, merchants selling gingerbread and other treats were found along-

side stalls of herbalists, saddlers, second-hand clothes dealers and haberdashers.

In 1570, as part of the Protestant reform, the Magistrate of Strasbourg abolished the Saint-Nicolas market, in Europe, illustrates the diwhich was replaced by the Christkindelsmärik, the Christ verse and lively traditions Child market. It was held on the three days before Christmas on the Notre-Dame Cathedral square, before expanding to Place du Château and Rue Mercière.

In the 19th century, it ran through what is now Rue du Vieux Marché-aux-Poissons, Rue des Grandes Arcades, to the district of Les Halles. In additional to traditional trades, the Christmas market also offered toys and

Christmas trees. The Christkindelsmärik (also known as the Bimbeloterie fair) lasted six days, with an extra day added in 1863, when it took over Place Kléber.

In the beginning, it was combined with an eighteenday Christmas fair, from 26 December. The two events merged in the second half of the 19th century and Christkindelsmärik then began eight days before Christmas, finishing eighteen Nowadays, the days after. During the Reichsland period (1870-1918), it was also Christkindelsmärik, one of held in Place Broglie. the oldest Christmas markets

> In the early 20th century, the range of goods on sale grew and jewellery, perfumery and Christmas decorations became available. Since 1991, it has returned to Place de la Cathédrale and it now

extends throughout the historic city centre, as part of "Strasbourg, Capital of Christmas".

Nowadays, the Christkindelsmärik, one of the oldest Christmas markets in Europe, illustrates the diverse and lively traditions of the Nativity in Alsace.



of the Nativity in Alsace.

* ALL THE MAGIC OF CHRISTMAS *

Discover the wonder of Strasbourg, Capital of Christmas, and let yourself be captivated by a unique atmosphere. Enjoy the trip of your dreams thanks to more than 300 stalls, kilometres of fairy lights, the majestic Great Christmas Tree, the skating rink, dazzling shows and concerts, and an unforgettable Christmas celebration.

Whatever your age, rediscover Christmas and experience a magical Christmas, an alternative Christmas, and a Christmas playtime. Each Christmas has its own atmosphere, events, and activities, with young and old flitting between dreams and reality for a completely captivating experience.

Experience a magical Christmas thanks to Strasbourg, Capital of Christmas!







Three Christmas trees for 3 different atmospheres

Once again this year, don't miss the three Christmas trees on show throughout Strasbourg, Capital of Christmas: the Great Tree in Place Kléber, the symbolic centre of Strasbourg, Capital of Christmas, which fills the city with its energy. A participative Christmas tree that everyone is invited to decorate in Place du marché Gayot; and finally, an alternative Christmas tree with a surprisingly modern touch in Place Grimmeissen.

• For extra magic, be there at 5 p.m. every evening to see them light up.
Every day, at 5 p.m., Place Kléber, Place du marché Gayot



Christmas music at the heart of the city

Listen carefully and you'll be surprised to hear a brass band parade, or a few notes of Christmas music drifting over the market. This extra touch of magic is sure to enhance your visit to the city centre, adding to the jovial and authentic atmosphere.

Inaugural evening

In the early evening on 22 November, in partnership with the Vitrines de Strasbourg, the City of Strasbourg invites you to kick off Strasbourg, Capital of Christmas. Experience a magical moment with the lighting-up of the Great Christmas Tree and the streets of Strasbourg.



* From 26 December to 30 December, only the stalls in Place de la Cathédrale,

November 22nd: 2:00 to 9:00 p.m. From 23 November to 30 December*: from 11 a.m. to 8 p.m. every day. 24 December: 11 a.m. - 6 p.m. 25 December: closed LATE NIGHTS From 22.11 to 24.12 **Fridays** until 9 p.m. Saturdays until 10 p.m.

Place du Château, Place de la Grande Boucherie, Place du Marché-aux-Poissons, and the street and patio of the Palais Rohan will be open

• Detailed plan on page 38.



Snowflakes fall from the sky and the breeze carries the smell of bredele biscuits and mulled wine, a blanket of light covers the streets and guides visitors, choirs are singing out on every street corner, and just like that, there's magic in the air.

THE CHRISTMAS PLAYTIME

Day or night, enter a cosy and peaceful world with your family. Away from the hustle and bustle, amazing shows, hands-on workshops and events for children are sure to make for unforgettable moments with your loved ones. Fun and unique times to share with your tribe.

AN ALTERNATIVE CHRISTMAS

Experience an alternative Christmas and discover Christmas traditions in an unexpected, quirky way, with the focus on responsible and fair purchases of meaningful products. Not forgetting the range of events to offer: concerts, craft workshops, tastings, talks, etc.



Snowflakes fall from the sky and the breeze carries the smell of bredele biscuits and mulled wine, a blanket of light covers the streets and guides visitors, choirs are singing out on every street corner, and just like that, there's magic in the air. Stroll through the alleyways at the foot of the Cathedral, Place du Marché-aux-Poissons, or Place Broglie and savour our rich traditions and authentic know-how. An unmissable destination for locals and visitors alike, Place Kléber is home to the Great Christmas Tree and the skating rink, majestic and undeniable symbols of the Christmas festivities.

The Great Christmas Tree

1, 2, 3... play! Erected in the heart of Place Kléber, the Great Christmas Tree is the essential symbol of Strasbourg, Capital of Christmas. This year, its decoration will celebrate the toys of yesteryear. Spectacular and fairylike spinning tops, cars, rocking horses, trains, and many more will decorate the Great Christmas Tree. This festive decor invites you to get together and cast your mined back to your childhood, remembering the precious moments shared with your family, exchanging gifts. Visit the Great Christmas Tree every day to experience its

majestic lights come ablaze and see the wonder of young and old alike. As night falls, the Christmas tree gently awakens with lights and music, and with it, the entire city lights up and comes to life. The sensational finale fills the city with an energy that sets the stage for these few weeks of festivities. Visitors young and old will marvel at the magic of the event, creating unforgettable memories.

• See the Great Christmas Tree light up every day at 5 p.m.





Skate in a fairytale land

Whether you are keen to try skating for the first time, warm up after a beautiful stroll through the city, or just have fun with your family or friends, the skating rink is the perfect place! Lace up your skates and dive into a fairylike setting in Place Kléber, at the foot of the Great

• Every day, from 2 p.m. to 8 p.m. Monday to Thursday, from 2 p.m. to 9 p.m. Fridays, from 11 a.m. to 10 p.m. Saturdays and from 11 a.m. to 8 p.m. Sundays. €5/pers. for a limited time. Skates are provided. Option to rent a helmet for €3 and a game for the ice garden for €3. Gloves available for purchase for €4.

* CHRISTMAS LIGHTS *

As Christmas draws closer, Strasbourg dons all its finery. The streets, houses, sides of churches, windows and balconies twinkle with the light of a thousand candles thanks to the swathes of decorations, each more original than the last.



Stroll under twinkling, illuminated barrels, rue des Tonneliers

22 illuminated and twinkling barrels are hung up high as a nod to the history of the street, where the barrels delivered to the docks were then rolled to the businesses.

The Gate of Lights

Twinkling in gold and white and decorated by 2 giant bears connected by a circle of stars, the magical Gate of Lights invites visitors to Strasbourg, Capital of Christmas, to enter the magic of Christmas.

The giant Christmas baubles

Admire and discover 15 giant Christmas baubles, sparkling in silver and gold, on rue du 22 novembre.



The lights along the shopping streets are pro-Les Vitrines vided by the City of Strasbourg with the Vitrines de Strasbourg association. vided by the City of Strasbourg, in partnership

The blue tree

Place Gutenberg is decorated with the famous, 10 metre-high blue tree featuring a blue bear, who children will love!

The giant chandelier

The giant chandelier, with its magical and tasty decorations, is located at the corner of the Grand rue and the rue du Fossé-des-tanneurs.



A shower of twinkling lights

A ceiling of twinkling lights brings magic to the entire length of the Grand rue, and visitors are welcomed through two illuminated entrances on each side.

The Magic'halles

At the Place des Halles, two magical trees decorated with authentic characters invite visitors to revisit their childhood memories: stars, rocking horses, bears...

NEW FOR 2019

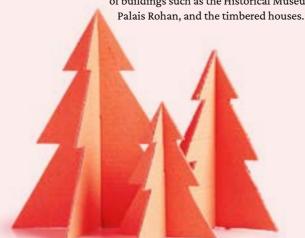
Twinkling fairytale forest

A forest of 22 giant trees of gold and white lights will bring magic to the Rue de la Mésange.

Walk to the stars

The Quai des Bateliers lights up for Christmas! Offering much more than a pedestrianised street in the city, the decorations of Strasbourg, Capital of Christmas showcase and enhance the rich, historic architectural heritage, with a constellation of over 600 stars, symbols of the unchanging celestial reference points.

All areas - land, sea and air, are covered; everything is lit up. Fairylike and romantic, it showcases the elegance of the Saint-Nicolas, Corbeau, and Rohan bridges, the beauty of the Saint-Guillaume and Saint-Nicolas churches, the remarkable architecture of buildings such as the Historical Museum, the



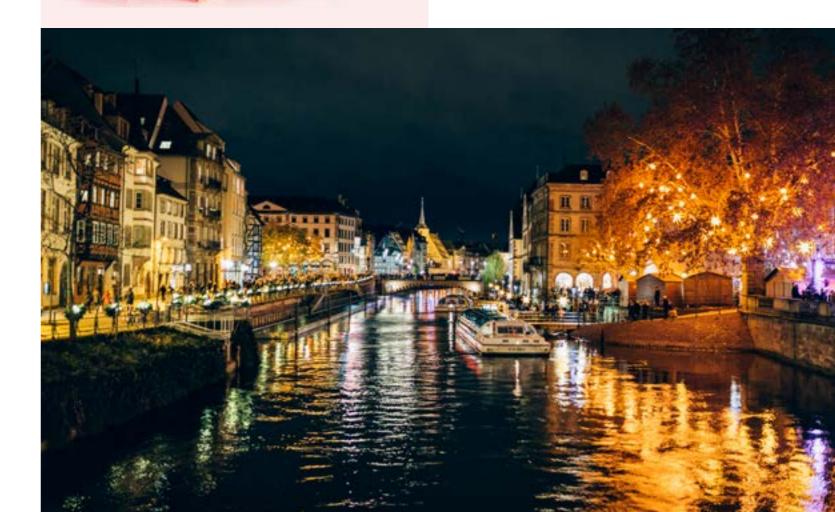
The twinkling spire

Like a magical apparition, watch the twinkling of the spire of the cathedral, which has been a beacon and watched over the city for more than 1,000 years. Every quarter of an hour after nightfall, with the ringing of the bells, this magical apparition lights up Strasbourg, Capital of Christmas.



Light up the cranes!

When night falls, activate lighting sequences on the cranes of the Presqu'île Malraux using the Lumières app. The free application will be available from 22 November, and everyone can participate. The programme includes: a special Christmas lighting sequence, but also disco, Europe, yoga... A first for Strasbourg, only accessible close to the cranes.



* VISITS AND DISCOVERY WALKS *

Tourist Information Office Guided Tours

• Tour departures: Tourist Information Office – 17 Place de la Cathédrale. Talks led by a guide. Duration: approximately 1 hr 30 min. Prices: adults: €8.50/reduced price: €5 / children under 12 accompanied by an adult: free of charge. Information: Strasbourg Tourist Information Office on +33 (0)3 88 52 28 28 or www.otstrasbourg.fr

Christmas Tour*

This tour is the opportunity to recount the story and traditions of Christmas in Strasbourg and Alsace. From the origins of the Christmas market to its recent deve-

lopments, from the history of the Christmas tree to culinary traditions, from traditional arts and crafts to lights... let this anecdote-peppered visit delight you!

• 23 and 30 November, and 7, 14 and 21 December, at 4:30 p.m.

The old town, from the cathedral to Petite France*

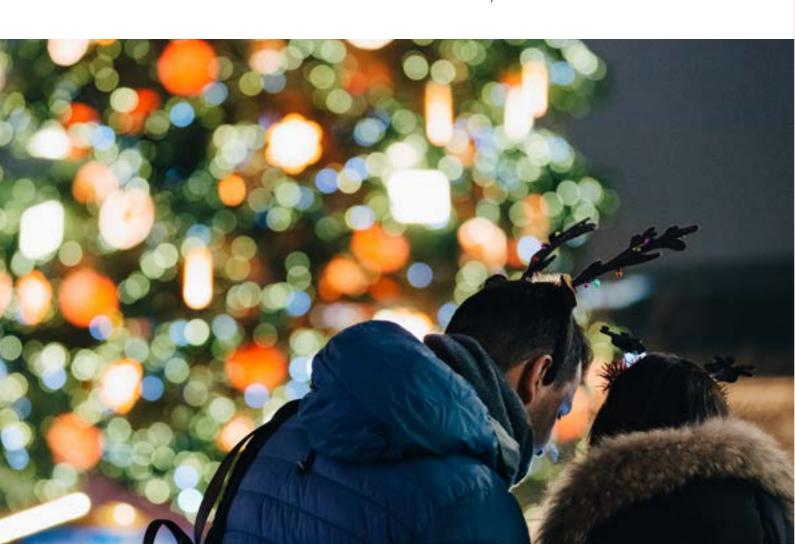
A superb cathedral, an elegant palace, $pictures que timbered \ houses, remarkable \ façades...$ Enjoy the charm of the Alsatian capital and set off on a tour of its landmarks.

• From 25 November to 30 December, every day at 3 p.m. (except Tuesdays and Sundays from 21/12).

Discover Strasbourg as a family*

Are you looking for a family outing? Take a tour through the streets of Strasbourg! The programme includes: history, architecture, legends and traditions... and a host of little-known details and unusual anecdotes. Set off on a hands-on visit that will delight the whole family!

• In November: 24th at 10:30 a.m. and 30th at 4:30 p.m. In December: Saturdays at 4:30 p.m. From 21 December, extra visits on Sundays and Tuesdays at 3 p.m. Prices: adults: €8.50/reduced price: €5. Duration: 1 hour. 6 years and over.



Stroll around the city in the evening, discovering Strasbourg's rich architectural heritage in a uniquely lit, sensory atmosphere.

Evening stroll around the illuminated city*

Cities are beautiful at night... And when the exceptional heritage of the old town is showcased by quality lighting and the maze of streets are filled with the magic of Christmas lights, it is truly a sight to behold.

From 23 November to 31 December, every evening, at 6 p.m. Talks led by a guide. Duration: approximately 1 hr 30 min. Prices: adults: €8.50 / 12-18 years, students: €5 / children under 12 accompanied by an adult: free of charge. Information: Strasbourg Tourist Information Office on +33 (0)3 88 52 28 28 or www.otstrasbourg.fr

Carthe night watchman*

From Place du Château to Place de la Cathédrale, past the Old Customs House, Place Gutenberg, or rue des Orfèvres and the Temple Neuf, enjoy an evening exploration of Strasbourg's heritage and history, not forgetting Christmas traditions in Alsace. The tour is led by Jean-François Kovar, with the participation of

• Fridays 22 and 29 November, 6, 13 and 20 December at 8:30 p.m., Saturdays 23 and 30 November, 7, 14 and 21 December at 8:30 p.m., Sundays 24 November, 1, 8, 15 and 22 December at 6 p.m., Tuesday 24 December at 5 p.m. Duration: approximately 1 hr 30 min. Ticket sales and tour departures: Place du Château, in front of the Musée de l'Œuvre Notre-Dame. Prices: €5/ €1 under 16 years. Information: universitepopulaire.krutenau@laposte.net

Strasbourg, the illuminated city*

As night falls, this walk along the banks of the river Ill allows visitors to explore Strasbourg's delightful heritage and rich history. From the Palais des Rohan to the Covered Bridges, past the Old Customs House and the Saint Thomas's church. Guided tours with Jean-François Kovar.

• Saturdays 7, 14 and 21 December at 6 p.m. Place du Château, in front of the Musée de l'Œuvre Notre-Dame. Prices: €5 / €1 under 16 years. Information: up-krutenau.com

* In french only.



Treasure hunt Follow Father Christmas' footsteps*

A fun treasure hunt to learn about Christmas traditions in Alsace. Each step reveals a clue to find Father Christmas' hiding place! Available in French for all the family (3 versions: adult, 6-12 years and 3-6 years). The host welcomes all the participants, then each family sets off on their treasure hunt equipped with a logbook containing the questions and the route through the Petite France area. When the participants return, the answers are marked and gingerbread is passed around!

• From 1 to 22 December, Saturdays and Sundays at 10:30 a.m. (duration: 1 hr 30). By reservation only, exact meeting point indicated at the time of reservation.

Price per person: Adult: €8 - Children 6-12 years and 3-6 years: €7 (children must be accompanied by an adult). Information and booking: "Il était une fois la ville on +33 (0)3 88 31 05 25

If you are not available at 10:30 a.m., download the free Cityquizz mobile application, which also offers a treasure hunt based on Christmas traditions through Strasbourg and other parts of the city! Available in the Apple Store or on Google Play. If you are not available at 10:30 a.m., download the free





* CHRISTMAS OF SHARING *

Christmas has always carried the values of sharing between all humankind. At a time when winter is setting in and humanity is faced with major challenges, this moment reminds us of the importance of strengthening brotherly spirit, dignity and trust in the future.



Some one hundred support, charity and humanitarian associations invite you to come and meet them, discuss what drives them and share their solidarity actions, from 22 November to 24 December.

This year, the village is hosting:

- 7 service clubs
- 25 support and charity associations, or those working in the social, housing, and integration sectors
- 17 aid associations for disabled, ill, and hospitalised individuals
- 35 humanitarian aid and international sponsorship associations

6 associations are present for the entire duration of the market; others alternate using shared stalls.

• See the list of daily attendees on the noel.strasbourg.eu site





The Starry Soup: Chefs taking action for solidarity!

The HUMANIS international solidarity associations collective invites you to discover the $7^{\rm th}$ edition of "The Starry Soup" in Place Kléber. Like every year, four top chefs will allow visitors to support the Collective to sustain the activities of the Integration Project, as well as to meet the needs of the 96 member associations based in Alsace.

This year, chefs Francis Scordel from the La Carambole restaurant in Schiltigheim, Pascal Bastian from the Le Cheval blanc restaurant in Lembach, Sébastien Buecher from the L'Auberge Frankenbourg restaurant in La Vancelle and Yannick Germain from the Auberge au Bœuf restaurant in Sessenheim will provide their generous contributions.

• From 22 November to 24 December, Place Kléber. Information: soupeetoilee.humanis.org



The Solidarity Stall #Aveclesréfugiés

The United Nations Refugee Agency (HCR) and the French inter-ministerial delegation for the acceptance and integration of refugees (DIAIR) are present at the Village of Sharing in Strasbourg, Capital of Christmas: refugees and local members of the public will man the "Solidarity Stall", in response to the "Solidarity Train #Aveclesréfugiés". This train, organised by the HCR, the DIAIR and the SNCF will stop in Strasbourg before continuing to Geneva for the First Global Refugee Forum on 17 and 18 December.

Come and join us to meet and discover the cultures of the world.

• From 11 to 14 December, Place Kléber. Contact: schmittc@unhcr.org



Experience Christmas Together

This year, "Vivre Noël Ensemble" [Experience Christmas Together] is offering a festive Christmas (alcohol-free) aperitif, with a musical performance in Place Kléber from 5 p.m. to 6:30 p.m. on 24 December. Organised by the associations of the collective, this welcoming event brings together the people they accommodate and assist

throughout the year, but also their volunteers and professionals, for a moment of sharing open to all – passers-by, Strasbourg residents, tourists... A magical moment under the tree, interspersed with music.

"Vivre Noël Ensemble" is a collective of local associations and partners that pool resources, volunteers, and employees in order to organise this Christmas period with a fraternal pirit.

The members of the "Vivre Noël Ensemble" collective: Abribus, Protestant Social Centre, Emmaüs Community, Salvation Army, Mennonite church, Saint-Pierre-le-Vieux protestant church, Entraide le Relais, Escale Saint Vincent, SNCF welcome and solidarity area, Saint William's Church, Methodist Church.

● The "Vivre Noël Ensemble" collective will be at the Kiwanis stall in the Village of Sharing on 24 December, from 11 a.m. to 5 p.m. Information: +33 (0)3 88 10 34 50 - vnestrasbourg@gmail.com

See the programme > NOEL.STRASBOURG.EU 13

* SPIRITUALITY *

The nativity scenes tour In Alsace, the tradition is for each home to

place Baby Jesus in the manger on the night of 24 December, and to leave it under the tree until Candlemass.

Throughout Strasbourg, rediscover the tradition of the nativity scene and admire the numerous wooden, living, or craft nativity scenes set up in private or public areas. Every year, at Christmas, they come back to life to help you relive this birth, a symbol of joy and hope.

The nativity scenes are on show at the Episcopal Palace in Rue Brulée, Strasbourg Cathedral, in the windows of the shops along Rue des Juifs, Place du Château, and Alsatian Museum.

The Ecumenical Live Nativity Scene

An essential symbol during the Christmas period, come and discover a unique addition this year: the live nativity show, which recounts the magic of the night of the Nativity through various performances. Come and see the nativity actors and animals in a warm and friendly atmosphere. By Strasbourg Cathedral and the Temple-Neuf.

• 23 and 24 November, 30 November and 1 December, 7 and 8 December, 14 and 15 December, 21 and 22 December, every 20 min from 3 p.m. to 6 p.m., Place du Château. For all ages – Free of charge

The cathedral's large nativity scene

The Cathedral's large nativity scene portrays five scenes: the Annunciation, the Nativity, the Adoration of the Magi and the Presentation at the Temple.

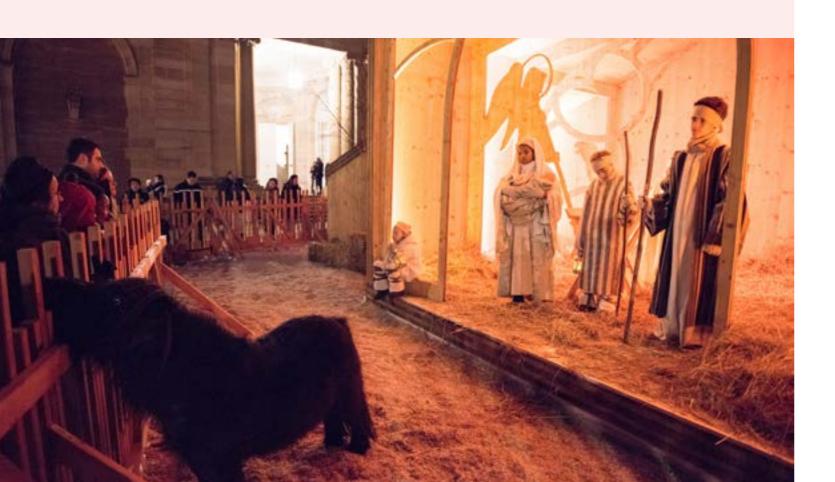
• From 23 November to 2 February, in the southern side aisle of the Notre-Dame Cathedral from 8:30 a.m. to 11:15 a.m. (except Sunday mornings) and from 12:45 p.m. to 5:30 p.m. For all ages - Free of charge

Nativity scene shrine at the Alsatian Museum

This nativity scene shrine is exceptional due to its size, composition and excellent preservation. It is part of the tradition of "paradise box" reliquaries made in monasteries in the 18th century, which depicted the Nativity in a setting filled with flowers and animals. In a window display decorated with golden paper, the nativity scene is composed of brightly covered Provençal nativity figures, placed in a setting teeming with paper shapes, depicting plants, clouds, and straw.

It is testament to the devotion to creating nativity scenes, a practice primarily adopted among Catholic families.

• Open from Monday to Sunday (except Tuesdays), 10 a.m. -6 p.m., closed on 25 December and 1 January. Prices: €6.50 (reduced price €3.50), free for under 18s.





Saint Nicolas, the patron of school children and boatmen arrives by boat opposite the Palais Rohan, before boarding a horse-drawn carriage in the Palais Rohan courtyard to welcome children from the city centre schools, accompanied by their parents. Nicolas, who is the origin of the Christmas market, will be celebrated by traditional Christmas carols sung by the Colibris choir. And if they're good, the children will receive delicious mannele, gingerbread, clementines and other treats from Nicolas.

• Thursday, 5 December at 5:30 p.m. and 7 p.m., Place du Château. Free of charge.



The Saint Nicolas courtyard opens its doors

To celebrate Strasbourg, Capital of Christmas, the courtyard of the archbishop's palace is opening its doors, with a new nickname for the occasion - "Saint Nicolas Courtyard". It will host chalets offering a variety of options: a nativity scene, the different Advent traditions, a bite to eat, a stall selling monastery products, books, and a place to donate products to the homeless.

• From 22 November to 22 December, open on Fridays, Saturdays and Sundays, from 11 a.m. to 8 p.m. At 6 p.m. on Friday evenings, the Caritas Association hosts a soup supper; events are held on Saturdays and Sundays from 3 p.m. to 5 p.m., except 22 November at 5 p.m. Cour Saint-Nicolas



Spirit of Christmas, by Craftsmen of the World

Exhibition of nativity scenes and ornaments from here, there, and everywhere. For thousands of years, families all over the world have been celebrating the religious festival of Christmas. Putting their skills to use, craftsmen around the world are also very involved in this event. They use their creativity to offer us nativity scenes and ornaments.

• From 24 November to 31 December, Monday to Saturday from 10 a.m. to 5 p.m. and Sunday from 12 p.m. to 5 p.m. at the Saint-Thomas's Church. For all ages –



Christmas Masses

The Colibris bring the Family Christmas Mass to life, performing scenes from the Nativity.

• 24 December at 5 p.m., at the Notre-Dame Cathedral.

The traders of the Christmas Market are organising the Christmas Mass of the 449th Christmas market.

• 24 December at 7 p.m., at the Notre-Dame Cathedral.

The Notre Dame Choir will perform at the Midnight Mass, preceded by a musical vigil at 11:30 p.m. • 24 December at 11:30 p.m., at the Notre-Dame Cathedral.

• Information: Presbytery of the Notre-Dame Cathedral on +33 (0)3 88 21 43 34 or cathedral-strasbourg.fr

* CRAFTMANSHIP AND TRADITION AT THE HEART OF CHRISTMAS *

For a number of years, Strasbourg has been classed as a "Ville et Métiers d'Art" [Artistic cities and trades] city, as recognition for the preservation, promotion and development of the sometimes centuries-old know-how of associations of craftsmen and artistic trades.

Here is a selection of stalls, exhibitions and sales where you can discover artisan know-how.



Caroline COURROY — Upholsterer of furniture, revamped Alsatian chairs, cushions, clutches, wallets and drawstring bags to give character and warmth to your interior or your handbag.

• Place Broglie, stall 065

Rêves de Bois — Handmade rocking horses, pull-along toys, puzzles, cars and doll's beds for children.

• Place de la Grande Boucherie, stall 002

Le chalet des Cœurs — Creation of handsewn fabric "hearts" (including Alsatian kelsch versions), handmade wooden hearts, with a totally "Christmas" feel.

• Place Broglie, stall 074

Chez Mathilde — Preparation of homemade cakes and drinks: Linzer torte, fresh and organic vegetable soups... A contributor to Strasbourg, Capital of Christmas for 32 years!

• Allée des artisans place Broglie, stall 073



Pains d'épices de Mireille Oster — Since 1933, Mireille Oster's gingerbread has been a family secret that this ambassador of Strasbourg cossets, respects, and enriches through her travels.

• Place Broglie, stall 016 and Place Benjamin Zix, stall 008

Isabelle DILLENSEGER — Household linens (tablecloths, table runners, aprons...), table decorations, to add a touch of Alsace to your home.

• Place du Château

Stéphane JUMEAU — Traditional fish smoked with Guérande salt. Salmon, halibut, cod, scallops - there's something for everyone!

• Place des Meuniers

Thomas PIAZZA — Creation of scented and unscented wax Christmas tree decorations and pretty candles in the image of Strasbourg's emblematic Notre-Dame Cathedral.

• Place Broglie

Véra WALTER — Family business offering over 850 models of quality pastry-cutters to make unique and authentic Christmas biscuits.

• Bredele market on the patio of the Palais Rohan

Pierre-Julien RICHEZ — Strasbourg craft brewery in the Port du Rhin, offering a range of 6 beers, containing at least 95% Alsatian ingredients.

• Place du Marché-aux-Poissons

Danièle DAUGER — High-quality, organic and fairtrade coffees and other homemade drinks available to warm you up on a winter evening.

• Place du Marché-aux-Poissons

Dominique MALFAIT — Production of Alsatian and Christmas socks for feet of all sizes.

• Rue des Grandes Arcades

International Glass-Blowing Centre — Heir to the techniques of blowing glass Christmas baubles, in 1999, the Meisenthal International Glass-Blowing Centre launched a "Christmas baubles" editorial policy. Every year, traditional models are joined by contemporary baubles designed by creators invited to jazz up traditional styles.

• Place Benjamin Zix

La Tribu des gourmets — This association works to re-establish the historical connections between Strasbourg and its vineyards, namely by producing a unique and authentic Alsatian mulled white wine.

• Patio of the Palais Rohan

OZ, The Christmas of artistic trades

cases the talent and know-how of sixty craftsmen in a pop-up shop full of charm, where those on the hunt for unique items can find a wealth of original handmade gifts. Ceramicists to glassmakers, cabinetmakers to jewellery and fashion designers show off their contemporary and bold works thanks to their exceptional know-how and offer a great opportunity to take a shortcut to your Christmas shopping, with added quality and

The Alsatian federation of crafts (fremaa) show-

With its welcoming atmosphere and large choice of French, handmade items at affordable prices, the OZ trade show is without a doubt one of the best places to find the ideal gift, while maintaining your others a valued.

• From 13 to 23 December, every day, from 10 a.m. to 7 p.m. Aubette room (1st floor), Place Kléber – Free admission. Information: fremaa.com



The Alsatian Christmas Delicacies Market

Bakers from Strasbourg and the region, Couronne d'Or winegrowers, Alsatian foie gras producers, the Tribu des gourmets du vin d'Alsace, and the corporation of craft brewers, have the pleasure of inviting you to discover the traditional products of our region that make Christmas a success: bredle biscuits, foie gras, Alsatian wines, Alsatian mulled red or white wine and Alsatian beers.

• A production workshop will be offered to children on Wednesday afternoons from 2 p.m. to 5 p.m. (registration with the federation of bakers at +33 (0)3 88 15 24 00 or by email boulangerie.bas-rhinoise@wanadoo.fr). On the programme: making and tasting bredle, plaits, mannele. From 22 November to 30 December, Place du Marché-aux-Poissons.



Creators' market

MOCA — Come and meet Alsatian designers and craftsmen for this fourth edition of the MOCA Christmas market. Jewellery, fashion, decorations, as well as wellbeing are on the programme, with contributions from some twenty designers. Find a unique, handmade gift, or even customise it for yourself.

• From 21 to 22 December, from 10 a.m. to 7 p.m. at the FEC, 17 Place Saint-Etienne.

Winter delicacies — Before the ice freezes in stalactites at the end of your nose and the snowdrifts pile up against your door as you sleep, get your skates on and head to the Atelier du Bain aux Plantes! Tucked away in the Petite France district, this is the place of work and exhibition space for a dozen artists. Illustrations, paintings, and no doubt also a few smaller pieces you may be tempted to treat yourself to, there's good reason to hang around, savouring and celebrating the pleasures of the senses.

• From 22 November to 22 December, Fridays, Saturdays and Sundays, from 1 p.m. to 7 p.m. Atelier du bain aux plantes, 8 rue du bain aux plantes. Free admission.

Information: atelierdubainauxplantes.com

Alsace-made concept store by GNOOSS — Once again, Caroline Boeglin and the GNOOSS team are organising a 100% Alsatian pop-up concept store for Christmas. More than twenty Alsatian designers are represented. A true showroom for local decoration, you can find gift and decoration ideas, taste coffee roasted in Strasbourg by the Omnino micro-roaster, and take part in creative workshops. An unmissable spot to experience a friendly, authentic and trendy Alsatian Christmas.

• From 23 November to 23 December, 10 a.m. to 7:30 p.m. More information: www.gnooss.com



The craft collectives, unique to Alsace-Moselle, present their know-how in an original and fun way in a dedicated stall in Place Broglie. Each week, you will have a chance to discover different, authentic, and local products and trades (brewers, woodwork, carpet weaving, etc.). In partnership with the Union of Craft Guilds for the Bas-Rhin region and the Alsace Chamber of Trades.

• From 22 November to 24 December, from 11 a.m. to 8 p.m., Place Broglie.



* EXPERIENCE **CHRISTMAS ELSEWHERE***

LEBANON, GUEST COUNTRY

During the Christmas festivities, an extra touch of magic takes hold of the City as we discover a guest country. Visit Place Gutenberg to discover all the charms of **Byblos**, a Christian city of the Middle East, as **Strasbourg welcomes Lebanon**.

This year, Strasbourg is welcoming Lebanon, the birthplace of monotheistic religions. There will be special focus on Byblos, the former Phoenician port which saw the creation of the modern alphabet, and which has now become a city that symbolises diversity.

The famous Place Gutenberg will play host to stalls decked out in the Lebanese colours, ready to welcome visitors in search of a taste of the Middle East. Local craft creations and mezze and other traditional delicacies made from regional products will help you expe-

rience the magic of a Lebanese Christmas, at the very heart of the capital of Christmas.

In Lebanon, Christmas is a cultural and religious festival

that highlights the desire of the country's numerous religious communities to live together and demonstrate the values of sharing, peace, and brotherhood.

Inherited from a pagan tradition, the Saint Barbara celebrations begin on the evening of 3 December. The little ones and not-so-little ones set off in costumes, going door-to-door, as a reminder of the young "Barbara" the runaway, who wanted to escape the violence of her father, Dioscorus.

At the beginning of the month of Christmas, some Christian families in Lebanon plant wheat, and await the arrival of the first shoots, which symbolise birth and life.

As the festival draws near – 25 December according to the Gregorian calendar – Lebanon is decked out in its finery and decorations. The entire country moves to the rhythm of traditional Christmas songs, sung in Arabic, English and French. Christmas day is a holiday for all the religious communities.

The Christmas meal is the highlight of the celebrations. Lebanese come together to generously share a culinary extravaganza that mixes traditional dishes (stuffed vine leaves, chickpea hummus, aubergine puree, beef stew, etc.) with more Western gastronomic creations. At the end of the meal, meghli, made from rice semolina, caraway seeds and cinnamon, and traditionally offered to celebrate births, is the preferred dish, although all desserts and cakes have their rightful place.

In Lebanon, the Christmas celebrations end the day after the nativity festival, which takes place 6 January according to the Eastern Orthodox Julian calendar, and which once again brings the Lebanese together.

Cultural programme

The Fayha Choir comes to Strasbourg

To open the festivities, the Fayha choir from the city of Tripoli will put on a concert entitled "Noël en Orients", spreading a message of peace and diversity. Like the cultural richness and diversity of Lebanon, this choir brings together singers from 17 religions.

• Saturday, 23 November, 8 p.m., at Strasbourg Cathedral.

In Haydn's Garden, by the Strasbourg Philharmonic Orchestra

With The Creation, Haydn delivers an immense and renowned epic inspired by both the Bible and Paradise Lost by John Milton. Deeply

moved by Handel's oratorios, the composer wanted to tackle the genre, writing: "I spent much time upon it because I want it to last a long time". Mission accomplished with a work that takes us on an odyssey, starting with the sudden light brought to the formless and empty earth, to Adam and Eve frolicking in the Garden of Eden.

• 19 December, at the Palais de la Musique et des Congrès Information and tickets: philharmonique.strasbourg.eu

To demonstrate the message of tolerance and humanity championed by Lebanon, the Lebanese Embassy in France, along with several other partners, are offering a rich cultural programme:

• Conference on Lebanon's rich historic and cultural

Led by experts, historians and scientists, this conference will highlight Lebanon's religious tourism sector.

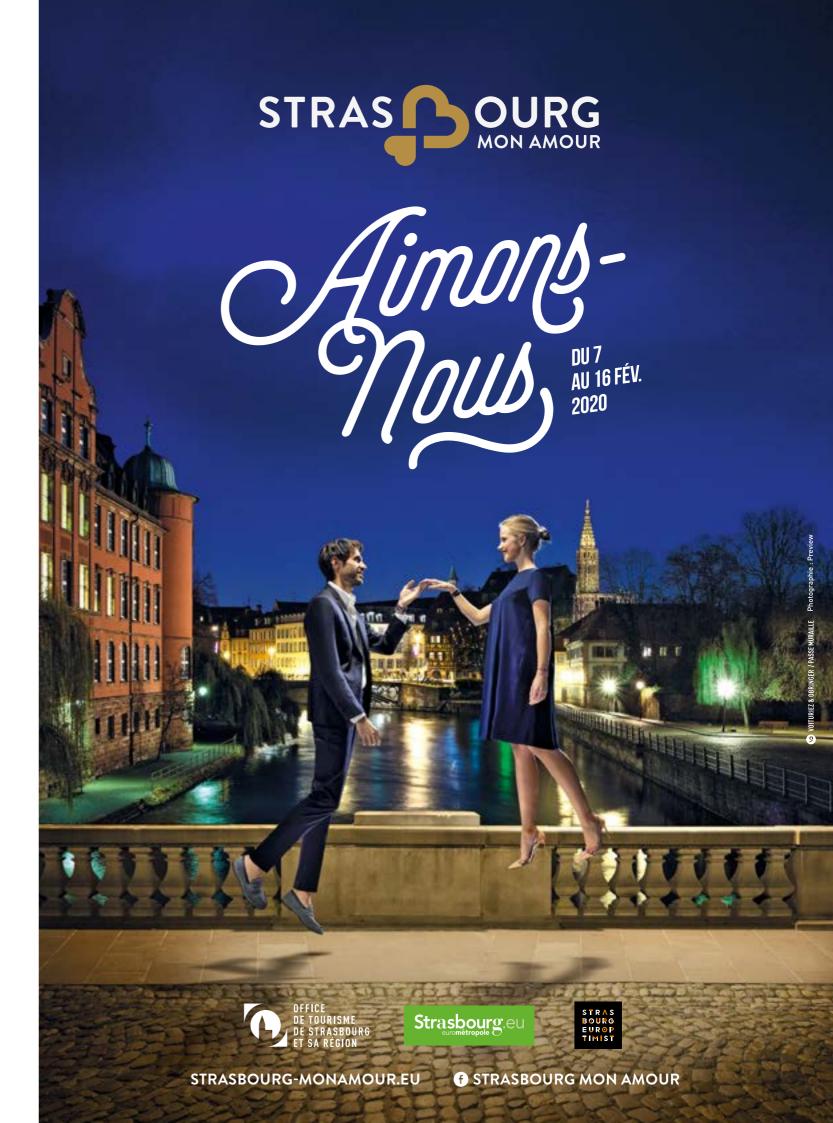
Creative literary and artistic workshops for children Organised in partnership with a Lebanese publishing house, these workshops will be hosted by children's authors and illustrators. This original initiative will showcase the children's talents.

• Discussion on the topic of Lebanon's academic

This discussion with a number of Lebanese students from schools and universities in Strasbourg will demonstrate the excellence of academic education in Lebanon, as well as the open-minded nature of those who represent the future of our two nations.



Get all the details about this Lebanese Get all the usual programme at noel.strasbourg.eu



THE CHRISTMAS PLAYTIME

Day or night, enter a cosy and peaceful world with your family. Away from the hustle and bustle, amazing shows, hands-on workshops and events for children are sure to make for unforgettable moments with your loved ones.

Fun and unique times to share with your tribe.

Let's take our time! At the centre of the Grande-île, a few steps away from the buzz of the traditional Christmas markets, the Saint-Etienne district is unveiled and invites you to experience the Christmas period in a warm and intimate atmosphere, to savour simple moments during a short visit or an afternoon.

Decorate the participative Christmas tree!

Stop off at the **Elves' workshop** for a while to help decorate the participative Christmas tree, composed of almost 90 mini-trees which, when brought together, form a majestic Christmas tree, **the tree of all the people of Strasbourg!** The most skilful visitors can let their imagination run wild and make a Christmas decoration: angels, snowflakes, candy canes, toys of yesteryear... Everyone must then place their work on one of the mini trees, and help make it beautiful. A dive into family tradition that will allow the older visitors to fondly revisit their childhood memories.

• From 23 to 24 December, Wednesdays, Saturdays and Sundays, from 2 p.m. to 6:30 p.m., Place du Marché Gayot.

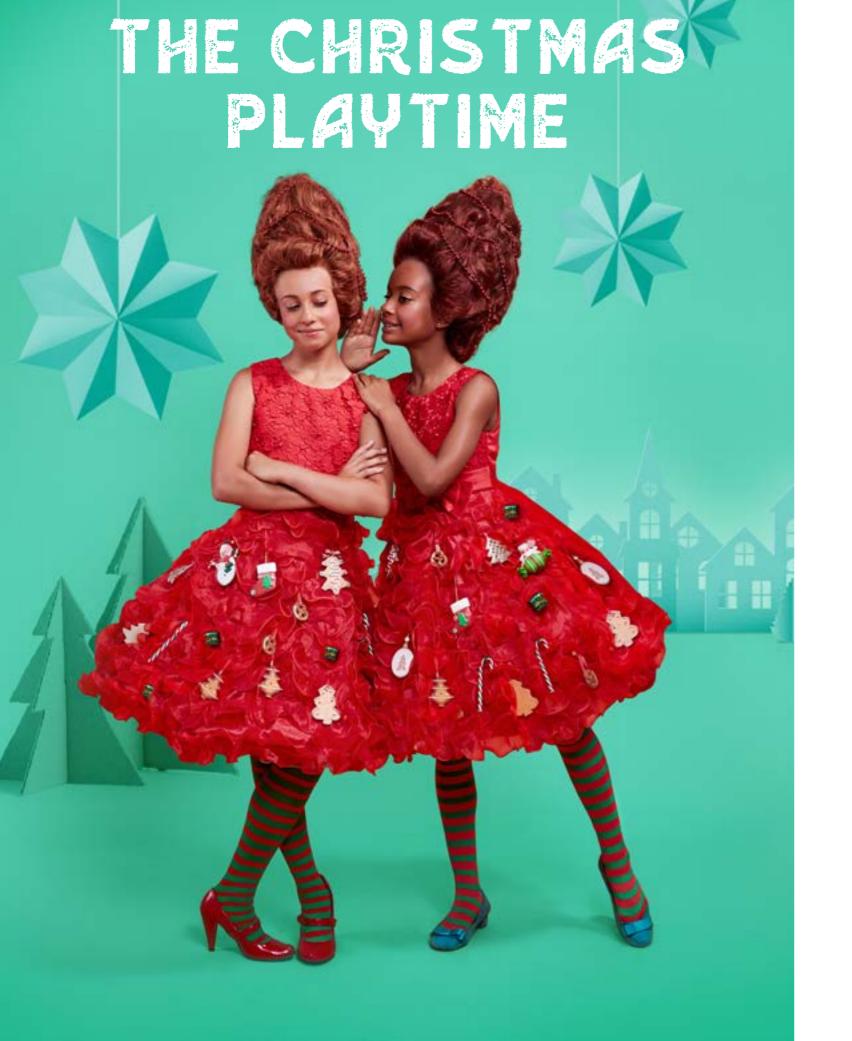




On your marks, get set... play!

Bring your family to the Elves' workshop to discover a variety of toys and games, as well as traditional games from all over the world... you will even have the chance to make your own to take home! Make the most of this fun atmosphere to share a lovely experience with your family, and make beautiful memories last forever. A special area will be provided for 0-3-year-olds so they can also join in.

• Mondays, Tuesdays, Thursdays and Fridays, from 4 p.m. to 7:30 p.m., Place du Marché Gayot.



THE CHRISTMAS PLAYTIME



The Box of Shows*

Enjoy the peaceful atmosphere and discover a place to see a magical show as a family. Listen to amazing fairytales and stories, watch a puppet show, let yourself be transported to a magical enchanting world!

• Mondays, Tuesdays, Thursdays and Fridays, at 4:45 p.m. and 6 p.m., Wednesdays, Saturdays and Sundays, at 2:30 p.m., 4 p.m. and 5:30 p.m. Cour du Palais Rohan, Place du Château. Free, tickets for purchase at the entrance Place du Marché Gayot. For children from 0 to 12 years.



The programme includes

Jean de la Lune by Tomi Ungerer, musical theatre • Saturday 23 and Sunday 24 November at 2:30 p.m., 4 p.m. and 5:30 p.m. - 3 years and over, 35 min.

Papotages d'hiver [Winter chatter], musical fairytale • Monday 25 and Tuesday 26 November, at 4:45 p.m. and 6 p.m. - 3 years and over, 45 min.

BOOGRR voleurs de chanson [Song stealers], concert • Wednesday, 27 November, at 2:30 p.m., 4 p.m. and 5:30 p.m. - 5 years and over, 40 min.

Y aura-t-il de la dinde à Noël? [Will there be turkey at Christmas?], puppet show

Thursday 28 and Friday 29 November, 4:45 p.m. and 6 p.m. - 3 years and over, 40 min.

Le loup rose [The pink wolf], musical theatre • Saturday, 30 November and Sunday, 1 December, 2:30 p.m., 4 p.m., 5:30 p.m. - 3 years and over, 35 min.

OURS [BEAR], musical puppet show

Monday 2 and Tuesday, 3 December, 4:45 p.m. and 6 p.m. - 18 months and over, 30 min.

Marmaille, puppet show and object theatre • Wednesday 4 and Saturday 7 December, 2:30 p.m., 4 p.m. and 5:30 p.m. - 12 months and over, 25 min.

La chanson de Noël du professeur Cervelle [Professor Brain's Christmas Song], heatre, musical, interactive and scientific show

Thursday 5 and Friday 6 December, 4:45 p.m. and 6 p.m. - 5 years and over, 35 min.



musical theatre

• Sunday, 8 December, 2:30 p.m., 4 p.m. and 5:30 p.m. - 4 years and over, 45 min.

Neige [Snow], musical show

• Monday 9 and Tuesday, 10 December, 4:45 p.m. and 6 p.m. - From 0 to 6 years,

Pas si bêêtes [Not so stupid], puppet show • Wednesday, 11 December, 2:30 p.m., 4 p.m.

and 5:30 p.m. - 4 years and over, 40 min. Klonk et Lelonk [Klonk and Lelonk]

Thursday 11 and Friday 12 December, 4:45 p.m. and 6 p.m. 6 years and over, 35 min.

Christmas in song-family concert,

an unusual musical and rhythmical surprise

• Sunday, 15 December, 2:30 p.m., 4 p.m. and 5:30 p.m. 3 years and over, 40 min.

Steven the magician, magic show • Monday 16 and Tuesday, 17 December, 4:45 p.m. and 6 p.m. - 6 years and over, 35 min.

À 2, on a moins froid [We're less cold when there's two of us], interactive winter fairytales

• Wednesday 18 and Sunday, 22 December, 2:30 p.m., 4 p.m. and 5:30 p.m. - 3 years and over, 35 min.

Pas de Noël cette année [No Christmas this year],

Thursday 19 and Friday 20 December, 4:45 p.m. and 6 p.m. - From 3 to 12 years, 45 min.

Cocorico Kikiriki, bilingual French and Alsatian fairytale • Monday 23 and Tuesday, 24 December, 4:45 p.m. and 6 p.m. - From 3 to 6 years, 30 min.

The Elves' Workshop Christmas Show*

See a show entirely created by some twenty children who attended a theatre workshop on the four Wednesday mornings prior to the Elves' Workshop. This creative workshop gave local young children an introduction to stage scenery. It is also a chance for them to tell stories and sweep everyone of all ages off their feet. Because Christmas is not just about receiving, but also giving gifts!

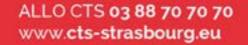
Two performances at 2:30 p.m. and 4 p.m. Following the second performance, the audience will be invited to stay and join everyone for a mulled wine, hot cho-

• Saturday, 21 December at 2:30 p.m. and 4 p.m., following the second performance, the audience will be invited to stay and join everyone for a mulled wine, hot chocolate, and snacks. 3 years and over, 30 min.

* In french only.



















With the "OFF Market" and the dedicated small Alsatian producers, we invite you to invest in Christmas traditions in a different way. It's an opportunity to experience the Christmas holidays through mindful consumption. Here, we recycle, exchange, bargain-hunt, create and invent different, fair-trade, and original Christmas offerings.



The dedicated small alsatian producers

In one of the most secret squares in Strasbourg, Place des Meuniers, local farmers and craftsmen offer local, 100% Alsatian products.

For a feast for your eyes and your tastebuds, don't hesitate to make a trip to this authentic square to discover homemade jams, honey and gingerbread, hot apple juice as well as chocolate in all its forms made from cocoa beans, bredeles (small Alsatian Christmas biscuits), mustard and horseradish, flavourful Alsatian biodynamic wines, unpasteurised Munster cheese, as well as biodynamic wild garlic pesto, advocaat, and much more.

You could even enjoy a meal, with highlights such as Dampfnudles (small steamed sweet rolls), mushroom tarts, the market gardener's organic vegetable soup of the day and warm wild garlic pesto and mountain cheese tarts - and why not wash it all down with a mulled beer? Yummmmmm!! It's worth the detour.

• From 22 November to 30 December, Place des Meuniers.

OFF market

Come and discover the producers of the social, solidarity and environmentally friendly economy! At this market you can discuss mindful consumption, taste organic or fair-trade dishes, and enjoy a lively and enthusiastic programme of events, in a warm and friendly place.

• From 22 November to 24 December, every day, Place Grimmeissen.

Thirty exhibitors and more than a hundred events!

Vintage furniture, customised clothing, original local art creations, second-hand books, toys and electric appliances, organic food... Every week, come and discover new exhibitors at our pop-up stalls. There is something for all tastes and all budgets at this market unlike the others.

Make toys; participate in debates and watch films on current topics; enjoy a glass of wine or a hot apple juice; see a brass band performance, a concert, or a captivating play; take part in culinary and creative workshops; taste exceptional wines, famous snacks for young and old, and organic AND local "tarte flambée"; learn about 3D printing, ceramics, or circus arts. Enjoy a brunch on Sundays. Find THE original and affordable gift... All these special moments, unusual events, meetings, and shows, will allow you to escape as well as find yourself, for a cosy time with family, with friends, or alone – all at the OFF Market in Strasbourg, Capital of Christmas!





The highlights of the OFF market:

- Every day, **creative and introductory workshops**: fab-lab, gift making, DIY productions
- Community **happy hour**, Monday to Thursday from 4 p.m. to 6 p.m.
- Musical PUR'Brunch every Sunday
- Every Wednesday, **children's day**: ceramic and circus workshops, organic and fairtrade snacks.
- One week dedicated to Europe, with surprise guests from 25 November to 1 December
- Free rein to the Pelpass association, as part of its
 "Paye ton Noël" festival, from 6 to 10 December
- Every week, **concerts, DJ sets, brass bands**... (gypsy jazz, funk, folk, gospel, cumbia...)





- Soup kitchen disco Saturday, 23 November
- Round table, researchers/stakeholders: "Is the social economy the economy of the future?", Friday, 29 November
- Film and discussion: "Les Coriaces sans les voraces", with the director, Claude Hirsch, Friday, 29 November
- Natural wine show, Sunday, 1 December
- "Poético-déjanté" cabaret by the Noun collective, Monday, 2 December
- **Papyros'N**, traditional music and songs from the Balkans, Saturday, 14 December
- Theatre: "Comment on freine?" by the Chantier public company followed by a talk by Nayla Ajaltouni from the "Éthique sur l'étiquette" collective, Tuesday, 17 December
- Review: collective reading of Christmas stories, presented by Sonia K, Monday, 23 December
- Find out about all the exhibitors and the detailed programme via the OFF Market Facebook page: facebook.com/strasbourg.noel.off



Information: cress-grandest.org et ZIGetZAG.info

Partners

An event organised by the Chambre Régionale de l'Économie Sociale et Solidaire (CRESS) Grand Est [The Grand Est Regional Chamber for the Social and Solidarity Economy]: a regional association that represents the companies of the social and solidarity economy (cooperatives, mutual funds, associations, commercial companies and structures of the social and solidarity economy in the Grand Est region).

Alongside the Alsace Consumer Chamber (CCA): 21 regional consumer associations brought together to inform, defend and guide you towards more responsible consumption methods, with a common, shared interest.

And COLECOSOL Grand Est

The Collective for the promotion of fair trade (Colecosol): a regional association that brings together citizens, professionals, and local authorities to promote fair trade, ethical consumption and the solidarity economy in the Grand Est region.

In the context of: ZIGetZAG.info: Ethical purchasing platform in Alsace, it lists all the offers of goods and services throughout Alsace that respect social, solidarity, fair and/or environmental values.











*OUT-OF-THE-ORDINARY EVENTS *



2 SCHUSS

THE unmissable electro night this festive season!

Fluorescent suits, tights, ski masks... everything will be in place to make the public think they are at the bottom of the slopes, when they're really just a few minutes from the centre of Strasbourg.

Let your hair down in an après-ski-style party atmosphere with one promise: don't take yourself too seriously!

An exceptional line-up of artists, stunning scenography and a large dose of good vibes will be the ingredients for this unique night, a last hurrah before 2020.

• Friday, 20 December, from 10 p.m. to 6 a.m., in Hall 5 of the Wacken. Bar and food trucks on site. Information and tickets: www.longevity-festival.com

3rd nocturnal bike ride

Don your best Christmas costume and join us for the 3rd Nocturnal Bike Ride to enjoy a cycle through the middle of Strasbourg, Capital of Christmas! On the fully secure 5 km route, closed to vehicle traffic, surprises await you: video mapping, bike floats (DJ, brass band, snow canon, etc.), music and lights to provide the atmosphere.

Participants are encouraged to come dressed in fluorescent colours, customise their bike and light it up with a thousand LEDs, bring music, and participate in the festive atmosphere. And the main aim? The world record for the most Father Christmases on bikes!

• On 20 December, meet at the Quai des Bateliers from 6 p.m. for a 7 p.m. departure. Free, open to all, no registration. Customise your bike at the OFF Market workshop from 2 p.m.

Video-mapping "Un conte à rebours"

The Art Puissance Art association invites visitors on an introspective journey at the Saint-Pierre-le-Vieux Church. Make yourself at home on deckchairs and beanbags and admire a video-mapping that combines traditional animation and new technology. A joint creation bringing together three artists (Julie-Anne Weber, Nicole Docin-Julien and Jean-David Weber), the work combines bits of paper, hand-drawn cartoons, video, poetry, music and architecture for a show that brings the walls and ceiling of the building to life.

• From 27 to 29 December, 12 p.m. to 6 p.m., Saint-Pierre-le-Vieux Protestant Church, 1 place Saint-Pierre-le-Vieux. Prices: €5 per adult, €2 for under 18s, free for under 3s. Duration: 15 minutes (3 times an hour). For all ages.



Paye ton Noël

"Paye Ton Noël" has become an unmissable Strasbourg Christmas event: this festival combines music, street art, games of all kinds and hands-on workshops in a festive and unusual atmosphere. This year almost 40 artists will share the stage for 3 weeks.

The highlights of the festival:

- 6 to 10 December: shows and concerts at the OFF Market, Place Grimmeissen
- 13 to 15 December: DIY workshops, concerts, shows at the heart of the Krutenau, Place de Zurich
- 17 December: results of the short film competition, open to all!
- 19 to 21 December: festival closing weekend at the Molodoi with 3 evenings of concerts. Come with a gift and leave with a gift!
- 6 to 21 December. Prices: free, €8 for the events at the Molodoi. Information: www.pelpass.net / contact@pelpass.net





Numerous shows, musical evenings and cultural events are organised in Strasbourg's historic centre. Discover this very special Christmas festival period with family or friends through the exhibitions, concerts and presentations taking place all over the city. A moment of sharing and togetherness to brighten up this period of festivity.

* THE 4 ADVENT CONCERTS *

The City of Strasbourg invites you to celebrate the Advent period with these 4 exceptional concerts.

• For all ages. Free admission, subject to available space.

1st Advent concert

Orchestre du Rhin – Händel's Messiah

Musical direction by Luciano Bibiloni.

The Maitrise de l'Opéra National du Rhin and over 200 amateur singers will perform a participative rendition of Händel's Messiah. An extraordinary work for an exceptional moment to share with the public.

• Sunday, 1 December at 8 p.m., at the St Paul's Church.

2nd Advent concert

Lyrical Christmas

Atout Lyrique Vocal Ensemble – Artistic Direction by Dominique Charras

A collection of lyrical Christmas works, from Camille St-Saëns to Vivaldi, from Mendelssohn to Purcel, performed by the singers of the vocal ensemble

• Sunday, 8 December at 8 p.m., at the Temple Neuf Church

Guest country: Lebanon

The Fayha Choir comes to Strasbourg

Mirroring Lebanon's cultural richness and diversity, the Fayha Choir is composed of around forty members from different cultures, religions and communities.

Founded in 2003, this choir represents a true message of peace and tolerance, with the aim of developing a capella musical heritage and showcasing its richness. 17 religions are represented in the choir.

Involved in several social and humanitarian projects, the reputation of the Fayha choir now extends beyond Lebanon's borders.

• Saturday, 23 November, at Strasbourg Cathedral. Times available on noel.strasbourg.eu

3rd Advent concert Our Christmas (Navidad Nuestra)

Petits Chanteurs de Strasbourg and Maitrise de l'Opéra National du Rhin choirs.

Musical direction by Luciano Bibiloni

The two groups, composed of sixty singers and musicians, will perform a traditional and innovative programme inspired by the beautiful Christmases of Latin America, combining European, African and Indigenous American influences. The key work of the programme is "Navidad Nuestra", the famous Christmas piece composed by Ariel Ramirez.

• Sunday, 15 December at 8 p.m.,

4th Advent concert Gospel Kids – Christmas Gospel

Musical Director: Alfonso Nsangu.

The 60 singers of the Gospel Kids choir will perform a repertoire of Christmas and Gospel songs to invite you on a journey of sharing and unity.

• Sunday, 22 December at 8 p.m., at the St Paul's Church.



CULTURAL EVENTS

CULTURAL EVENTS



* CHRISTMAS CONCERTS *

In keeping with Christmas tradition, meet every day at the Notre-Dame Cathedral, in the city centre churches, or in various locations throughout our beautiful city, to experience exceptional concerts with friends or family.

Christmas concert with the Rhinwagges

With Philippe Hechler conducting, this year, the Rhinwagges will perform new lyrical, classical, or lighter pieces, not forgetting the traditional Christmas carols so dear to our region. Over a number of years they have become masters of this specific Christmas repertoire, and this year, accompanied by the voices of Noëlle Braeuner and Stéphane Wolf, no doubt they will put on a great-quality show for their loyal audience.

• 30 December at 5 p.m., at the Saint Pierre-Le-Jeune Protestant Church. 21 December at 8 p.m., at Strasbourg Cathedral. Free admission, limited.

Christmas with the Trecanum Ensemble

For a real treat for your ears, don't miss this concert, featuring Advent Evensong, Gregorian chant, Renaissance polyphony: Dufay, Lassus, Victoria, Palestrina. Concert performed by the Trecanum ensemble.

• 1 December, at the Saint Madeleine's Church, Place Sainte-Madeleine. Free admission, limited.

Christmas Concert

The Istituto Italiano di Cultura is organising a concert as a result of a collaboration with the Goethe-Institute of Strasbourg. Two artists, Italian flautist Mario Notaristefano and German organist Andreas Dilles, will perform pieces from classical, baroque and German-Italian repertoire.

• 13 December at 8 p.m., at the Saint Pierre-Le-Jeune Protestant Church. Free of charge.

The Colibris sing and dance Christmas

Concert in two parts: the memories of our child-hood with cartoon theme tunes in the 1st part and traditional Christmas carols in the second part.

• Friday, 6 December at 8 p.m., at the Cathedral. Open to all - Free admission.

Christmas Concert with the Notre Dame Choir

• Saturday, 7 December at 8 p.m., at the Cathedral. Open to all - Free admission.

Christmas Concert with the "Chœurs au diapason" group

• Saturday, 14 December at 8 p.m., at the Cathedral. For all ages – free admission.

Christmas Concert with the Maîtrise Choir of Strasbourg's Notre-Dame Cathedral

• Friday, 20 December at 8 p.m., at the Cathedral. Open to all - Free admission.

Florestan Quartet "Hymn to the Night"

A portrayal of the nocturnal atmosphere: darkness and mystery, starry sky, dreamlike world and the magic of Christmas through poems, a traditional fairytale and instrumental works by famous composers: Bach, Mozart, Schubert, Borodine, Corelli and Rameau.

Saturday, 14 December at 8.30 p.m., at the Church of the Dominicans - Boulevard de la Victoire. For all ages. Free admission. limited.



Christmas here and elsewhere

Come and sing traditional Christmas carols with us in French, English, and German.
Silent Night; He is born, the divine Child; O Christmas

Tree; White Christmas; Jingle Bells... Artists of the Opera Studio. Musical direction by Vincent

Monteil.

• 20 December at 2:30 p.m. at the Espace Django, 4 Impasse Kiefer. 20 December at 6 p.m., at the Opéra national du Rhin, Place Broglie. Prices: from €6 to €12. Information: operanationaldurhin.eu

Latin Christmas, navidad latina

To celebrate Christmas in a different way, the children and youngsters of the Les Petits Chanteurs de Strasbourg — Maîtrise de l'OnR choir will take to the stage at the Strasbourg Opera House with a South American repertoire. Christmas is a time when voices and bodies are filled with the heat of the southern hemisphere, when song and dance come together, in the cities, in the mountains and at the coast. Our young singers will explore centuries of traditional Christmas songs, in which local colours meet African influences. They juggle their vernacular language over sounds of joy, which is central to this global festival.

• 21 December at 11 a.m., at the Opéra national du Rhin de Strasbourg, Place Broglie. Prices: from €6 to €12. Information: operanationaldurhin.eu

There are many concerts to discover all over Strasbourg. Locations, full programmes, and the latest information can be found in the Christmas calendar at noel.strasbourg.eu



30 See the programme > NOEL.STRASBOURG.EU 31

EXHIBITIONS

The 17th-century tapestries of the Notre-Dame Cathedral

Exhibition of 17th century tapestries depicting the life of the Virgin Mary.

• From 23 November to 5 January 2020, at the Notre-Dame Cathedral. For all ages – Free of charge.

Presentation of the astronomical clock

Video presentation of the Astronomical Clock before the usual chiming, followed by the procession of the Apostles.

• Every day (except Sundays and bank holidays) at 12 p.m. at the Notre-Dame Cathedral. For all ages – Price: €3, free of charge up to 6 years. Information: Presbytery of Notre-Dame Cathedral on +33 (0)3 88 21 43 34 presbytere@cathedrale-strasbourg.fr - cathedrale-strasbourg.fr



Christmas at the Alsatian Museum

Like every year, when the Christmas period is approaching, the Alsatian Museum puts on its finery to present the traditions of Christmas.

• 23 November 2019 to 5 January 2020. Alsatian Museum, 23-25 quai Saint-Nicolas. Open from 10 a.m. to 6 p.m., closed on Tuesdays. Prices: €6.50 full price and €3.50 reduced price. Information: +33 (0)3 68 98 50 00.

Free game: 'S wihnachtelt

Set off as a family in search of objects linked to Christmas

• In French, Alsatian, German and English. 4 years and over. Collect from the museum ticket counter.

Guided visits

"Christmas in Alsace"

A discovery of Christmas traditions in Alsace.

• Sunday, 24 November and 8, 15, and 22 December, at 3 p.m. Duration: 1 hr 30 min. Price: museum admission.

"Wihnachtstraditione im Elsass"

Visit in Alsatian, open to Alsatian and German speakers. Führung auf Elsässerdeutsch. Für das deutschsprachige

• Sunday, 1 December at 11 a.m. Duration: 1 hr 30 min.

Three events at the Musée Alsacien [Alsatian Museum]

Hàns Tràpp – Murder at the museum

Immersive detective game. On a cold winter's night, a bloodcurdling scream echoes through the Alsatian Museum... You have one hour to lead the investigation: question the subjects and follow the murderer's footsteps.

• Saturday, 30 November, at 6 p.m., 7:30 p.m., 9 p.m. and 10:30 p.m. Duration: 1 hour. 16 years and over. Rucksacks and suitcases forbidden; game identical to the 2018 version. Single price: €15, tickets at the museum ticket counter and online. Jointly organised by: Alsatian Museum/Le Comptoir du Crime

Wihnachtsfescht/ Christmas Festival

Time to welcome young and old for a festive day: shows, fairytales, music, visits and workshops. At 4:30 p.m.: arrival of Saint Nicolas, Chrischtkindel and Hans Trapp. Bredle, mannele and mulled wine!

• Saturday, 7 December, from 10 a.m. to 6 p.m.

Lights of Hannukah

Hannukah traditions through tales and songs with Astrid Ruff.

• Sunday, 22 December at 4:30 p.m. Duration: 1 hour. Prices: €6.50 full price and €3.50 reduced price.



Anne Romby exhibition at the Bussierre CINE*

Exhibition featuring children's story illustrator Anne Romby, showcasing some forty of her original storyboards. Through the works on show, visitors will be able to discover the artist's magical and captivating world of

• From 24 November to 20 December. 155 Rue Kempf 67000 Strasbourg. Free entry every afternoon from 2 p.m. to 5:30 p.m. except Saturdays. Information: +33 (0)3 88 35 89 56.

*Centre d'Initiation à la Nature et à l'Environnement [Nature and Environment Education Centre

Before museums, what was the purpose of paintings?

This project came about from two observations. First of all, at the Museum of Fine Arts, no work was painted for the purpose of being displayed in a museum. In addition, most people are unaware of the original context of the exhibited works. Within its permanent collections, the Museum of Fine Arts is therefore showcasing a few examples that will allow you to understand the original context, i.e. the purpose and the perspective through which work was viewed at the time of its creation. In order to evoke the original context, the utmost attention is paid to the methods of communication.

• Until 20 September 2020. Museum of Fine Arts, Palais Rohan, 2 Place du Château. Open from 10 a.m. to 6 p.m., closed on Tuesdays.
Information: +33 (0)3 68 98 50 00.



Käthe Kollwitz "I want to act now"

In partnership with the Käthe Kollwitz Museum in Cologne, the MAMCS is organising the first French retrospective dedicated to the German artist, Käthe Kollwitz (1867-1945). A witness to the political and social crises of her time and creator of a piece marked by its pacifism, Käthe Kollwitz is depicted here as a versatile artist (etcher, illustrator and sculptor), whose expressive realism influenced her time and beyond. Presenting herself as an involved artist, Käthe Kollwitz used the major drama of her time as inspiration for her work, not hesitating to include personal elements in her art.

• Until 12 January 2020. Museum of modern and contemporary art 1, Place Hans-Jean-Arp Open from 10 a.m. to 6 p.m., closed on Mondays. Information: +33 (0)3 68 98 50 00.

Focus! Photography at Tomi Ungerer

Tomi Ungerer Museum – International illustration

The museum is showcasing a never-before-seen and little-studied form of work by Tomi Ungerer: photography. For the first time, the exhibition demonstrates the illustrator's close and little-known relationship with this medium, using a large collection of photographs, negatives and Ektachromes from his personal collections, preserved at the museum.

• Until 15 March 2020. Tomi Ungerer Museum - Centre international de l'Illustration Villa Greiner, 2 avenue de la Marseillaise. Open from 10 a.m. to 6 p.m., closed on Tuesdays. Information: +33 (0)3 68 98 50 00.



An exceptional donation: paintings, drawings and etchings (16th-19th centuries) from the Poitrey -Ballabio collection

Collated over almost thirty years, Jeannine Poitrey (†) and Marie-Claire Ballabio's collection includes 17 paintings and 40 drawings and etchings, donated to the museums of the city of Strasbourg in 2019. This collection was collated with passion, taste and knowledge from internationally renowned traders and auction houses. Combining works from European, Italian, Dutch and French schools, the donation, presented for the first time in its entirety, allows the public to discover the Renaissance works of art of the 19th century.

• Until 24 February 2020. Heitz Gallery, Palais Rohan, 2 Place du Château. Open from 10 a.m. to 6 p.m., closed on Tuesdays. Information: +33 (0)3 68 98 50 00.

find all the exhibitions on show in the Strasbourg museums at: musees.strasbourg.eu

SHOWS

Théâtre Alsacien Strasbourg "Wihnachtsmärel"*

Taking to the stage of the Opera House, the Strasbourg Théâtre Alsacien [Alsatian Theatre Company] actively helps keep up an Alsatian tradition, "Wihnachtsmärel". This Christmas fairytale is a unique performance of poetry in the Alsatian dialect. A show for young and old, combining music, dance and theatre. This year, the TAS offers an original text by Joseph Holterbach, "S Arm Baronessel", inspired by the character of the traditional tale of "Cinderella". Pierre Spegt stages the beauty of the tale by using a host of contributors: actors in traditional costumes, lively music, folk dances and classic ballet under the direction of Richard Caquelin. The show, performed in Alsatian, has French subtitles.

• 22, 26 and 29 December at 3 p.m., and 23, 27 and 28 December at 8 p.m., at the Strasbourg Opéra national du Rhin, Place Broglie. For all ages. Information: theatre-alsacien-strasbourg.fr

The Christmas sky*

The planetarium of Strasbourg University's Science Garden offers you a unique walk under the starry Christmas sky from the past to the present. In the theatre, a presenter accompanies you on this fun and scientific discovery of celestial phenomena, which is suitable for

• 22, 27 and 29 December and 2 and 5 January, at 2:30 p.m. at the Planetarium, 13 rue de l'Observatoire, Strasbourg. For all ages. Duration: 1 hour. Full price: €6, reduced (subject to conditions): €5, children (4 to 14 years included): €4. Reservations at jds-reservation.unistra.fr

Strach, a fear song*

Operatic circus. It's a journey to the end of the night, finishing with daybreak. Three acrobats, a singer and a pianist take to the arena for an intimate circus show. In an unostentatious feat, two carriers and an acrobat defy gravity and the phantoms of the shadows. Voice and body unite to confront age-old fantasy fears, and rebuild trust. The show revisits the basics of circus arts to recount a coming-of-age story, tinged with modernity and poetry.

• 17, 18 and 19 December at 8:30 p.m., 20 December at 7 p.m. and 21 December at 6 p.m. at the Maillon, 1 Boulevard de Dresde. Duration: 1 hr 5 min. 11 years and up. All the details at www.maillon.eu

Le Krismass Show 2019*

This year brings the fourth edition of the Krismass Show, and each time a new show is on offer. A selection of artists served on a tray, with the basic ingredients needed for a successful evening: a pinch of sequins, a few drops of sensuality, a lick of ridicule, a touch of parody, a speck of absurdity, a handful of performance and above all, a good dose of humour! Sketches, crazy performances, musical numbers, pranks, fantasy, magic... Everything is possible in the Krismass Show.

• 5, 6, 7, 12, 13, 14, 19, 20, 21 December at 9 p.m., 8 and 15 December at 5 p.m. at the Espace K, 10 Rue du Hohwald. Duration: 1 hr 40. 8 years and up. Full price: €24, reductions possible. Option of dinner + show from 7:30 p.m. (tickets must be purchased at least 72 hours in advance). Information on espace-k.com



The Great Christmas Circus

Stemming from a long-time Russian tradition, the combination of circus and ice will amaze and shock the audience with a fairylike original musical show: "The stars of circus and ice". The skaters of the Christmas circus ballet on ice will accompany you on an extraordinary journey through time and major civilisations. Whether it's in the shimmering paintings inspired by Czars of Russia, or the futuristic choreography borrowed from musical comedies, for two hours, the ballet will bring you tightrope walkers, acrobats, trapeze artists, and of course clowns!

• From 26 December to 5 January, car park of the Strasbourg Zénith. Information: www.cirque-glace.com





* MEETINGS *

Christmas talks*

The Popular University of Krutenau offers talks led by Jean-François Kovar, professor of religious history.

- 7 December: Alsatian Christmas
- 14 December: the history of foie gras
- 21 December: the Christmas tree
- Saturdays at 11 a.m., in the Kléber Bookshop (salle Blanche). For all ages - Free admission, subject to available space. Information: up-krutenau.com

Heritage events*

Dinner-talk "Once upon a time there was a Christmas market" with Jean-François Kovar, Professor of Religious History, at the L'Ancienne Douane restaurant.

• 18 December at 8 p.m. Participation: €32 (+ €5 membership to the Popular University of Krutenau). Registration required before 16 December by email: universitepopulaire.krutenau@laposte.net

The Christmas Stammtisch*

The DNA [Alsace newsletter], the L'Ancienne Douane restaurant and their partners offer you the "Christmas

- Christmas of my childhood, tuesdays, November 26 / December 3, 10 and 17 at 4:30 pm
- Christmases of the world, Tuesdays 29 November 6 and 13 December at 4:30 p.m.

- Christmas in song, Friday, 20 December at 4:30 p.m.
- Saint Nicolas for children, Wednesday, 4 December
- More information to come in the DNA and at www.dna.fr/ pour-sortir. Participation is free, subject to available space. Prior registration is required for each person, at www.dna.fr/stammtisch
- * In french only.

Books at Christmas*



Bookshops and collectors will present their greatest works, particularly those concerning Strasbourg, Alsace and Christmas

● From 8 to 24 December, Conrath room, 9 rue Brûlée (behind the city hall). From Monday to Thursday, 1 p.m. to 7 p.m.; Fridays and Saturdays from 10 a.m. to 7 p.m.



THERE'S MORE TO STRASBOURG THAN CHRISTMAS

Le 5^e lieu

Le 5° Lieu combines a space to promote cultural events, *Un Voyage à Strasbourg* exhibition, and the print room [Cabinet des Estampes et des Dessins]. This space is a starting point to discover the city and its cultural offerings. *Un Voyage à Strasbourg* exhibition offers a tour through historic Strasbourg and the Strasbourg of the future. It is styled as an invitation on a journey to ex-

perience Strasbourg - an active, populous city in transformation. Visitors can discover and understand the city through its landscapes, architecture and heritage.

• From 7 December, from Tuesday to Saturday, 11 a.m. to 7 p.m., Sundays from 11 a.m. to 5 p.m. Free admission. Information: www.5elieu.strasbourg.eu

A street-art journey in the station district

Proud of its history, the station district offers great sites for urban art-lovers, and city-lovers in general. This district is a breeding ground for creation, and over the years, it has become a beloved backdrop for many artists to showcase their temporary works: giant frescos, graffiti, collages, stencils... Just a short walk away from Strasbourg, Capital of Christmas, take the time to visit this open-air museum

Cathedral platform

The platform, which stands at 66 metres, is only accessible by climbing 330 steps. It offers a clear view over the roofs of Strasbourg and thanks to tower viewers, you can make out landmarks such as Petite France, Saint Thomas' Church, the Ancienne Douane or the European institutions.

New for 2019: Place du Château will host a stall for the Notre-Dame Works Foundation, which organises the funding and conduct of restoration and conservation work on the cathedral. Here, you will find a variety of objects and products (wine, chocolate, statues...) in the image of the building. The proceeds allow this unique French institution to fund the upkeep of the cathedral.

- Platform open every day except 25 December and 1 January, 10 a.m. to 6 p.m. (last ascent at 5:15 p.m.).
 Prices: €8 full price, €5 reduced price.
- www.oeuvre-notre-dame.org





Kelly

Visits to the European Parliament

Visitors are welcome year-round at the European Parliament in Strasbourg. Visits organised when the parliament is not in session include the hemicycle and the Parlamentarium Simone Veil and are conducted in French, German and English. Visit the hemicycle at your own pace with a multimedia guide. Visits last approximately 60 minutes and are available in the 24 official languages.

• Monday to Thursday from 3 p.m. to 5 p.m., Fridays from 1 p.m. to 5 p.m., Saturdays from 9:30 a.m. to 12 p.m., then 1 p.m. to 5 p.m. Audio guides at 11:30 a.m. except Saturdays. Group visits possible, subject to reservation. Closed on 23 December.



Regionale 20

A true end-of-year artistic event, Regionale is the only cross-border collaboration event between some twenty contemporary art locations across the Rhine area. It brings together around one hundred and twenty artists from the local scene, offering the ideal opportunity to discover the region's contemporary creations.

In 2019, to celebrate 10 years in the European capital, the event takes the form of three collective exhibitions, bringing together Swiss, German and French artists.

• From 30 November to 22 December. At the CEAAC, La Chaufferie – HEAR gallery, COOP garage – Accélérateur de particules. More information on www.regionale.org

Château Musée Vodou [Voodoo Museum]

A unique and surprising place, the Vodou Museum is home to the world's largest collection of voodoo objects from Western Africa. In a setting as surprising as it is unique, visitors are invited to discover a culture and life philosophy which is little-known and yet still widely practiced.

• 15 November, 6, 12 and 13 December, at 8 p.m. and 8:30 p.m.: night guided tours by torchlight. 1, 7 and 14 December, at 2:30 p.m. and 8:30 p.m.: virtual reality visit to the voodoo world, using immersive headsets.

world, using milliersive neadests.

Prices: adults €14, reduced (subject to conditions) €11, children (6 to 10 years) €8. 4 rue de Koenigshoffen 67000 Strasbourg. More information at www.chateau-vodou.com



La Petite France

The most picturesque district of Strasbourg's historic centre, Petite France is an unmissible spot to discover the city. With its timbered houses, network of straight and winding alleyways, and canals that snake through the district, Petite France is bursting with history and undeniable charm. Petite France is also a true epicentre of Strasbourg gastronomy. With the variety of options, there's sure to be something for everyone, all in an exceptional setting that mixes authenticity and charming views.

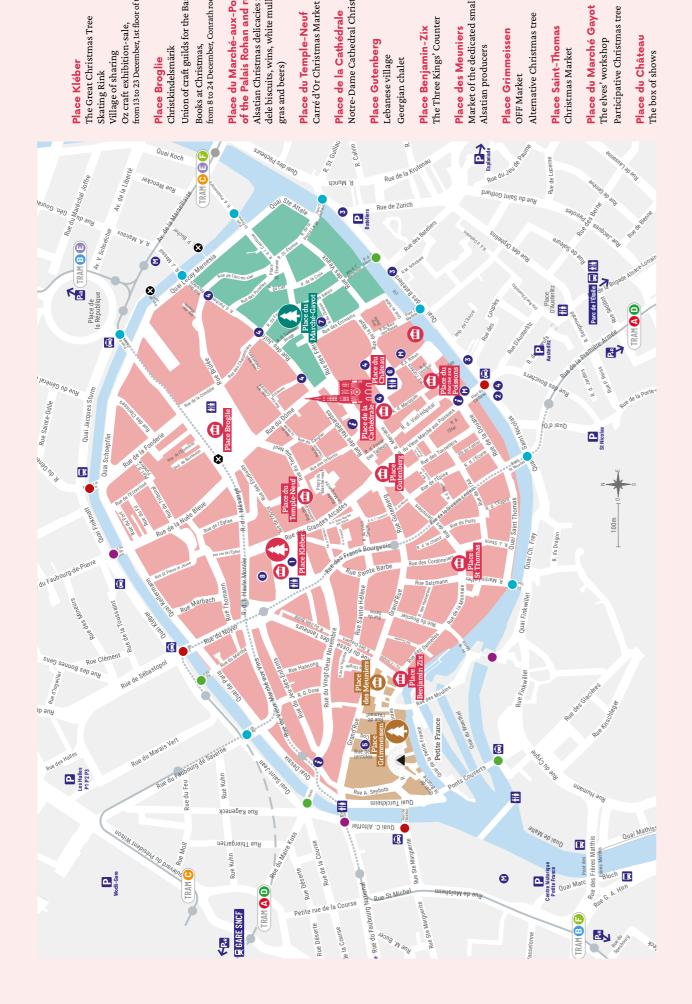


Neustadt

The Neustadt of Strasbourg is the expansion of the city undertaken at the end of the 19th century, when Alsace belonged to Germany. Construction began in the 1880^s and continued until the 1950^s, creating a vast area of almost 10,000 new buildings, and tripling the city's size. In 2017, part of the urban masterpieces present in the Neustadt enabled the UNESCO world heritage site status to be extended to encompass a larger part of Strasbourg.

36 See the programme > NOEL.STRASBOURG.EU 37





OZ – 1st floor of the Aul

Children's workshops Children's shows 000

(

Information point Museums

O O

MARKETS & EVENTS

The Christmas Playtime An alternative Christm A magical Christmas Christmas Market

8 p.m.* to 11 a.m. Vehicle acc with authorisation: 11 a.m. No acc

8 access: 8 p.m. to 11 a.m.

Pedestrian access: 24/7 Vehicle access: 8 p.m. to 11 a.m.

PRACTICAL INFORMATION

Getting to Strasbourg?

Train is the preferred method of transport for your trip.

Throughout the entire period of X Strasbourg, Capital of Christmas, no trams will stop at the Grande Ile between 11 a.m. and 8 p.m., 9 p.m. on Fridays and 10 p.m. on Saturdays. The Broglie tram station will be closed 24/7.

By car

When coming to the city centre by car, we recommend that you use park-and-ride services.

The best idea: with P+R, get to the city centre in a few minutes.

The tram Park and Rides offer the possibility to park your vehicle close to a tram station and reach the city centre in a few minutes, without the stress of traffic or parking. In return for the price of the parking, receive a return tram and/or bus ticket for all the passengers in the vehicle.

The Strasbourg tram network will be modified from 22 November to 24 December. Prices: €4.10 (except Rotonde: €4.60) per day, €10 per additional day. Car parks open 24/7. More information: cts-strasbourg.eu

Preferred car parks:

- P+R Ducs d'Alsace: 600 spaces City centre in 8 minutes via tram A or D. Access from the A4 and A35 motorways, Cronenbourg exit.
- P+R Elsau: 220 spaces (+ accessible for campervans).

City centre in 10 minutes via tram B or F. Access from the south of the city, from the A35 motorway, P+R Tram Elsau exit.

• P+R Rives de l'Aar: 470 spaces City centre in 10 minutes via tram B. Access from the north of the city, A35 and A350 motorways, Wacken exit.

Centre Historique – Petite France car park: 1,000 spaces Access from the A35 motorway, Porte Blanche, Centre-Ville exit.

Les Halles car parks (P1, P2, P3): 2,300 spaces.

Access from the A35 motorway, Centre-Ville, Place des Halles exit.

Other car parks:

- Rivetoile: 1200 spaces
- P+R Rotonde: 450 spaces
- P+R Baggersee: 460 spaces
- P+R Hoenheim gare: 680 spaces • P+R Krimmeri Stade de la Meinau:
- P+R Robertsau Boecklin: 100 spaces
- P+R Poteries: 120 spaces
- P+R Espace Européen de l'entreprise: 170 spaces

Consult the map of all the car parks and see available spaces in real time, on the strasmap. eu/parking site



250 spaces

Bicycle parking
Additional spaces shall be provided for bicycle parking around the edge of the Grande-Île.

For any questions regarding the methods of accessing the Grande-Île: strasbourg.eu/accesnoel2019

WI-FI

wifilib.com

Useful Numbers

City and Eurometropole: +33 (0)3 68 98 50 00 CTS: +33 (0)3 88 77 70 11 SNCF: +33 (0)8 92 35 35 35 Tourist information office: +33 (0)3 88 52 28 28 Emergency services: 112

Bank Holidays

25 and 26 December.

Public toilet opening hours

Vom 22. November bis 24. Dezember:

WC Place du Château, Place Kléber, Place de l'Étoile, Vauban, Saint-Guillaume et Pont National, Place d'Austerlitz: von 07:00 bis 20:00 Uhr*

WC Broglie: von 09:00 bis 20:00 Uhr* * Fr bis 21:00 Uhr und Sa bis 22:00 Uhr.

Am 25. und 26. Dezember:

WC Place du Château, Place Kléber, Vauban et Place de l'Étoile: von 10:00 bis 17:30 Uhr.

Vom 27. bis 30. Dezember:

WC Place du Château, Place Kléber, Place de l'Étoile: von 07:00 bis 20:00 Uhr.

Image credits:

E. Hoffert: 1, 6, 20, 24 • Boules de Noël de Meisenthal Arti, design Nathalie Nierengarten © Guy Rebmeiste: 1, 6, 7, 10 •

Pour Strasbourg Eurométropole: J.-F. Badias: 7, 22, 27, 37 • P. Bastien: 30 • M. Bertola: 33 • E. Cegarra: 12, 13, 37 • J. Dorkel: 4, 7, 9, 34, 36 • G. Engel: 15, 28 • A. Hefti: 2, 14, 21, 35, 36 • F. Maigrot: 15 • A. Mirdass: 10, 16 • V. Muller: 2, 3, 5, 8, 9, 11, 17, 25, 31 •



NOEL.STRASBOURG.EU #STRASBOURGCAPITALEDENOEL



